

LE scène nationale
de forbach
et de
l'est mosellan

CARREAU

23
24



ePos Ribes

LA DOULEUR

Marguerite Duras
Patrice Chéreau
Dominique Blanc

THÉÂTRE • THEATER

mar • di 20/02 20:00

80 min

Texte de • Text von Marguerite Duras. **Avec • Mit** Dominique Blanc, **sociétaire de la • Mitglied der** Comédie-Française. **Reprise de la mise en scène de • Wiederaufnahme der Inszenierung von** Patrice Chéreau & Thierry Thieû Niang. **Création lumière • Lichtgestaltung** Gilles Bottachi. **Répétitrice • Repetitorin** Leïla Muse. **Régie lumière** Lichttechnik Cécile Giovansili Viissière. **Régie son • Tontechnik** Bertrand Lechat. **Régie générale • Inspizienz** Paul Besnard. **Le texte de • Der Text von** Marguerite Duras.
La Douleur est publié chez • ist bei P.O.L. erschienen.

LA DOULEUR

« Envie d'abord de retravailler avec Dominique Blanc, envie de partager quelque chose, de faire exister ce quelque chose.

Envie alors de se confronter à ce texte terrible. De se souvenir de ça : la Résistance, la Libération, les camps, cette période impensable et qu'on a oubliée. Et puis le retour incroyable de cet homme dont Marguerite Duras s'est séparée et qu'elle aime, l'horreur de l'attente, la splendeur de sa résurrection à lui – qui est aussi un peu son œuvre à elle. L'espoir fou.

Transmettre tout cela, humblement, à des spectateurs. »

Patrice Chéreau

Avec la complicité de Thierry Thieû Niang, Patrice Chéreau met en scène l'une de ses actrices fétiches, la saisissante Dominique Blanc. Elle interprète l'un des textes les plus troublants de la littérature d'après-guerre : le journal de Marguerite Duras, dans lequel elle consigne sa vie après la libération de Paris et l'attente du retour de son mari, prisonnier des camps.

Dominique Blanc fait résonner, jusque dans ses silences, ses soupirs, la simplicité et l'intensité de l'écriture durassienne.

„Zunächst Lust, wieder mit Dominique Blanc zu arbeiten, Lust, etwas zu teilen, dieses Etwas existieren zu lassen.

Dann Lust, sich mit diesem schrecklichen Text zu konfrontieren. Sich daran zu erinnern: die Résistance, die Befreiung, die Lager, diese undenkbare Zeit, die man vergessen hat. Und dann die unglaubliche Rückkehr dieses Mannes, von dem sich Marguerite Duras getrennt hat und den sie liebt, der Schrecken des Wartens, die Pracht seiner Wiederauferstehung - die auch ein wenig ihr eigenes Werk ist. Die wahnsinnige Hoffnung.

All dies demütig an die Zuschauer weiterzugeben“.

Unter der Mitwirkung von Thierry Thieû Niang inszeniert Patrice Chéreau eine seiner Lieblingsschauspielerinnen, die ergreifende Dominique Blanc. Sie interpretiert einen der beunruhigendsten Texte der Nachkriegsliteratur: das Tagebuch von Marguerite Duras, in dem sie ihr Leben nach der Befreiung von Paris und das Warten auf die Rückkehr ihres Mannes, eines KZ-Häftlings, festhält.

Dominique Blanc lässt die Einfachheit und Intensität von Duras' Schreiben bis in ihr Schweigen und ihre Seufzer hinein erklingen.

POUR ALLER PLUS LOIN • UM IN DIE TIEFE ZU GEHEN

**Séance de dédicaces après le spectacle • Autogrammstunde nach der Aufführung
avec • mit Dominique Blanc / Librairie • Buchladen Autour du monde, Metz**

DOMINIQUE BLANC

Dominique Blanc se forme au cours Florent. Elle intègre la première Classe Libre de l'école et étudie notamment auprès de Pierre Romans. En 1981, Patrice Chéreau lui offre un rôle dans [Peer Gynt d'Ibsen](#), qui marque le début d'une collaboration fructueuse, au cinéma *La Reine Margot* et *Ceux qui m'aiment prendront le train*, pour lequel elle reçoit le César de la meilleure actrice dans un second rôle, comme au théâtre *Les Paravents* de Jean Genet, *Phèdre* de Racine et *La Douleur* de Marguerite Duras qui lui vaut le [Molière de la meilleure comédienne en 2010](#). Au théâtre, Dominique Blanc joue entre autres sous la direction de [Luc Bondy](#), [Jean-Pierre Vincent](#), [Antoine Vitez](#), [Deborah Warner](#), [Marc Paquien](#) ou encore [Bruno Bayen](#).

Elle poursuit en parallèle une carrière tout aussi prolifique au cinéma aux côtés de nombreux réalisateurs tels que [Claude Chabrol](#), [Régis Wargnier](#), [Claude Sautet](#), [Louis Malle](#), [Michel Piccoli](#), [James Ivory](#) et bien d'autres.

À l'opéra, elle se produit, comme récitante, dans *Perséphone* de Stravinski par Peter Sellars et dans *La Flûte enchantée* de Mozart dirigée par Marc Minkowski et mise en scène par La Fura dels Baus. Elle entre à la [Comédie-Française](#) en tant que pensionnaire le 19 mars 2016, et en devient la 538^e sociétaire le 1^{er} janvier 2021. Son interprétation de différents rôles dans [Angels in America](#) de Tony Kushner mis en scène par Arnaud Desplechin Salle Richelieu lui vaut le Molière de la comédienne dans un second rôle en 2020.

Dominique Blanc est officier de la Légion d'honneur et commandeur de l'ordre des Arts et des Lettres.

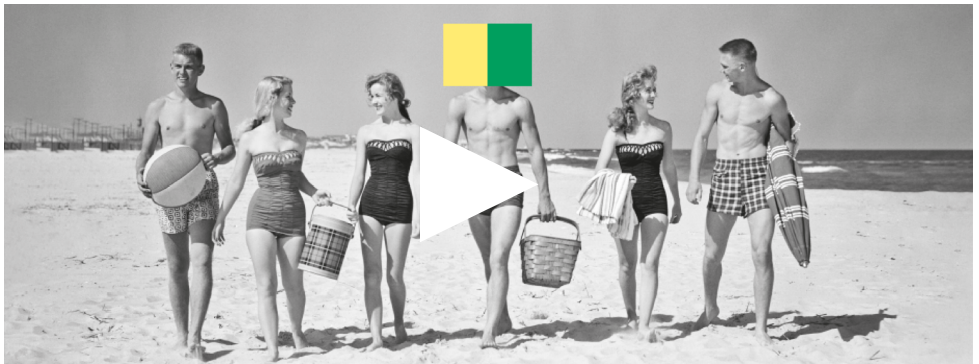
Dominique Blanc wird am Cours Florent ausgebildet. Sie nimmt an der ersten Classe Libre der Schule teil und studiert unter anderem bei Pierre Romans. 1981 bot ihr Patrice Chéreau eine Rolle in [Ibsens Peer Gynt](#) an, die den Beginn einer fruchtbaren Zusammenarbeit markierte, im Kino *La Reine Margot* und *Ceux qui m'aiment prendront le train*, für den sie den César als beste Nebendarstellerin erhielt, als auch im Theater *Les Paravents* von Jean Genet, *Phèdre* von Racine und *La Douleur* von Marguerite Duras, für das sie den [Molière im Jahr 2010 als beste Schauspielerin](#) erhielt. Im Theater spielte Dominique Blanc unter anderem unter der Regie von [Luc Bondy](#), [Jean-Pierre Vincent](#), [Antoine Vitez](#), [Deborah Warner](#), [Marc Paquien](#) und [Bruno Bayen](#). Parallel dazu verfolgt sie eine ebenso produktive Filmkarriere an der Seite zahlreicher Regisseure wie [Claude Chabrol](#), [Régis Wargnier](#), [Claude Sautet](#), [Louis Malle](#), [Michel Piccoli](#), [James Ivory](#) und vielen anderen.

Auf der Opernbühne trat sie als Rezitatorin in Strawinskys *Persephone* von Peter Sellars und in Mozarts *Zauberflöte* unter der Leitung von Marc Minkowski und in der Inszenierung von La Fura dels Baus auf. Am 19. März 2016 trat sie als Pensionärin in die [Comédie-Française](#) ein und wurde am 1. Januar 2021 das 538. Mitglied der Comédie. Für ihre Darstellung verschiedener Rollen in [Angels in America](#) von Tony Kushner unter der Regie von Arnaud Desplechin Salle Richelieu erhielt sie 2020 den Molière de la comédienne dans un second rôle (Molière für die Schauspielerin in einer Nebenrolle).

Dominique Blanc erhielt den Orden als „Offizierin der Ehrenlegion“ und „Kommandeurin“ des Ordens für Kunst und Literatur.

PROCHAINS RENDEZ-VOUS KOMMENDE VERANSTALTUNGEN

jeu • do 14/03	20:00	KALDÛN Abdelwaheb Sefsaf Théâtre et musique • Theater und Musik Salle • Saal Bertolt Brecht	 
jeu • do 4/04 ven • fr 5/04	14:00 + 20:00	AU NON DU PÈRE Ahmed Madani Théâtre • Theater Salle • Saal Heiner Müller	
mar • di 9/04	20:00	RÉVOLTE OU TENTATIVES DE L'ÉCHEC Les filles du renard pâle Cirque • Zirkus Salle • Saal Bertolt Brecht	



Plus d'informations sur • Mehr Informationen unter

www.carreau-forbach.com +f @ d

